Whirlpool



Руководство пользователя

www.whirlpool.eu/register

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ

БЛАГОДАРИМ ВАС ЗА ПРИОБРЕТЕНИЕ ИЗДЕЛИЯ МАРКИ WHIRLPOOL.
Для получения более полной технической поддержки
зарегистрируйте ваш прибор на **www.whirlpool.eu/register**

УКАЗАТЕЛЬ

РУКОВОДСТВО ПО БЕЗОПАСНОМУ ИСПОЛЬЗОВАНИЮ 3
Указания по безопасности 3

РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ 5
Описание прибора 5
Лоток для моющего средства 5
Технические параметры водоснабжения. 5
Панель управления 6
Программы 6
опции & функции 7
Таблица программ 8
Как пользоваться прибором 9
Первое использование 9
Ежедневное использование 9
Индикаторы. 11
Полезные советы 11
Очистка и уход 12
Очистка внешних и внутренних частей стиральной машины 12
Проверка заливного шланга 12
Очистка сетчатых фильтров на заливном шланге 13
Очистка лотка для моющих средств. 13
Очистка фильтра воды/слив оставшейся воды 14
Извлечение объекта, упавшего между барабаном и баком 15
Поиск и устранение неисправностей 16
Описание индикаторов неисправностей. 17
Перевозка и перемещение. 18
Сервисный центр 18

УСТАНОВКА 19

УКАЗАНИЯ ПО БЕЗОПАСНОСТИ

ПРОЧТИТЕ И СОБЛЮДАЙТЕ

Прежде чем пользоваться прибором, прочтите данную инструкцию по безопасности. Сохраните ее для возможности обращения в будущем.
В настоящей инструкции и на самом приборе содержатся важные указания по безопасности. Их необходимо прочесть и выполнять постоянно. Изготовитель снимает с себя всякую ответственность за последствия несоблюдения настоящих указаний по безопасности, ненадлежащего использования прибора или неправильные рабочие настройки на пульте управления.
⚠ Не разрешайте маленьким детям (0-3 лет) подходить к прибору. Не разрешайте маленьким детям (3-8 лет) близко подходить к прибору без постоянного присмотра. Дети старше 8 лет, лица с ограниченными физическими, сенсорными или умственными способностями и лица, не имеющие достаточных знаний и навыков, могут пользоваться прибором только под присмотром или если они получили указания по безопасному использованию прибора и осознают имеющиеся опасности. Не позволяйте детям играть с прибором. Дети могут осуществлять чистку и уход за прибором только под присмотром взрослых.
Запрещается принудительно открывать заблокированную дверь или использовать ее в качестве ступеньки.

ИСПОЛЬЗОВАНИЕ ПО НАЗНАЧЕНИЮ

⚠ ОСТОРОЖНО! Данный прибор не предназначен для работы с управлением от внешнего переключающего устройства, такого как таймер, или пульта дистанционного управления.
⚠ Данный прибор предназначен для использования в домашних и аналогичных условиях, например: кухни для работников на фабриках, в офисах и других организациях; на фермах; для клиентов в отелях, мотелях, хостелах и других жилых помещениях.
⚠ Не перегружайте машину выше максимального объема загрузки (кг сухой ткани), указанной в таблице программ.
⚠ Данный прибор не предназначен для профессионального использования. Запрещается использовать духовку вне помещений.
⚠ Не используйте растворители (например, скипидар, бензол), моющие средства с содержанием растворителей, чистящие порошки, моющие жидкости для стекол и общего назначения, легковоспламеняющиеся жидкости; Не стирайте в машине ткани, обработанные растворителями или горючими жидкостями.

УСТАНОВКА

⚠ Для перемещения и установки прибора требуется участие двух или более человек: существует риск получения травм. Во время распаковки и установки прибора используйте защитные рукавицы - риск порезов.
⚠ При перемещении машины не поднимайте ее за рабочую поверхность или верхнюю крышку.
⚠ Установку, включая подключение к водопроводной сети (при наличии), к сети электроснабжения, а также ремонт прибора должен выполнять только квалифицированный персонал. Запрещается ремонтировать или заменять любые детали прибора, за исключением случаев, особо оговоренных в руководстве по эксплуатации. Не разрешайте детям подходить близко к месту установки. После распаковки прибора убедитесь, что он не поврежден во время транспортировки. В случае обнаружения проблем обращайтесь к продавцу или в ближайший сервисный центр. После установки отходы упаковочных материалов (пластик, пенопластовые детали и т.д.) должны храниться в недоступном для детей месте во избежание опасности удушения. Перед выполнением любых операций по установке отключите прибор от электросети: существует опасность поражения электрическим током. При установке соблюдайте осторожность, чтобы не повредить сетевой шнур корпусом прибора - опасность пожара и поражения электрическим током. Не включайте прибор до завершения установки.
⚠ Не устанавливайте электроприбор в местах, где он может подвергаться воздействию экстремальных условий окружающей среды: плохая вентиляция, температура менее 5 °C или выше 35 °C.
⚠ При установке убедитесь, что все четыре ножки прибора твердо стоят на полу. При необходимости отрегулируйте ножки. Проверьте горизонтальность прибора при помощи строительного уровня.
⚠ Если прибор устанавливается на деревянных или «плавающих» полах (некоторые паркетные и ламинатные материалы), закрепите на полу лист фанеры размером не менее 60 x 60 x 3 см и установите на него прибор.

⚠ Подсоедините заливной шланг (шланги) к водопроводной сети в соответствии с правилами вашей водоснабжающей организации.
⚠ Для моделей машин, заполняемых только холодной водой: не подключайте прибор к стояку горячего водоснабжения.
⚠ Для моделей, которые могут использовать горячую воду: температура подаваемой горячей воды не должна превышать 60°C.
⚠ Стиральная машина оснащена транспортными болтами, предотвращающими возможное повреждение внутренних частей во время транспортировки. Перед вводом стиральной машины в эксплуатацию потребуется удалить транспортную скобу (см. «Руководство по установке»). После снятия закройте отверстия двумя прилагаемыми заглушками.
Снимите нижнюю защиту. Для этого наклоните стиральную машину и поверните ее на одном из задних нижних углов. Убедитесь, что пластмассовая часть нижней защиты (если установлена на вашей модели) осталась в упаковке, а не на днище машины. Это очень важно, поскольку в противном случае пластмассовая часть может повредить стиральную машину во время эксплуатации.
⚠ Перед включением подождите несколько часов с момента установки, чтобы прибор смог адаптироваться к климатическим условиям в помещении.
⚠ Убедитесь, что вентиляционные отверстия в основании вашей стиральной машины (при их наличии у вашей модели) не закрыты ковриком или другими материалами.
⚠ Для подключения прибора к водопроводу используйте исключительно новые шланги. Не используйте повторно старый комплект шлангов.
⚠ Давление подаваемой в машину воды должно составлять 01–1 МПа.

УКАЗАНИЯ ПО ЭЛЕКТРИЧЕСКОЙ БЕЗОПАСНОСТИ

⚠ Для прибора должна иметься возможность отключения от электросети посредством отсоединения вилки от розетки (если к ней есть доступ) или с помощью многополюсного выключателя, устанавливаемого до розетки. Прибор должен быть заземлен в соответствии с национальными стандартами электрической безопасности.
⚠ Не используйте удлинители, разветвители и переходники. После завершения установки электрические компоненты должны быть недоступны для пользователя. Не используйте прибор, если Вы мокрые или босиком. Не пользуйтесь прибором, если у него повреждены сетевой шнур или вилка, если он не работает должным образом или был поврежден вследствие удара или падения.
⚠ В случае повреждения сетевого шнура во избежание возникновения опасных ситуаций он должен быть заменен производителем, сотрудником сервисного центра или квалифицированным специалистом: существует риск поражения электрическим током.

ЧИСТКА И УХОД

⚠ ВНИМАНИЕ: Перед проведением технического обслуживания прибора убедитесь в том, что он выключен и отсоединен от электросети; никогда не используйте пароочистители: существует опасность поражения электрическим током.

УТИЛИЗАЦИЯ УПАКОВОЧНОГО МАТЕРИАЛА

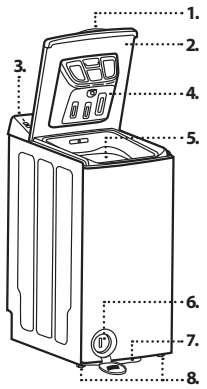
Упаковочный материал допускает полную вторичную переработку, о чем свидетельствует символ ♻.
Различные части упаковки должны быть утилизированы в полном соответствии с действующими местными правилами по утилизации отходов.

УДАЛЕНИЕ В ОТХОДЫ СТАРОЙ ЭЛЕКТРОБЫТОВОЙ ТЕХНИКИ

Данный прибор изготовлен из материалов, пригодных к переработке или повторному использованию. Утилизируйте прибор в соответствии с местными правилами по утилизации отходов. Дополнительную информацию о правилах обращения с электробытовыми приборами, их утилизации и переработке можно получить в местных государственных органах, службе сбора бытовых отходов или в магазине, где был приобретен прибор. Данная стиральная машина несет маркировку в соответствии с Европейской директивой 2012/19/EU по утилизации электрического и электронного оборудования (WEEE).
Обеспечив правильную утилизацию данного изделия, Вы поможете предотвратить негативные последствия для окружающей среды и здоровья человека.

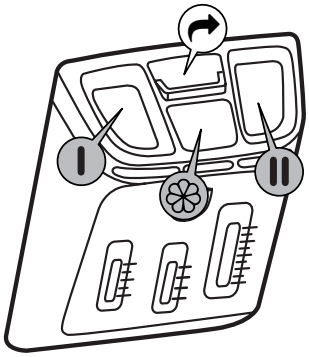
Символ  на самом изделии или в сопроводительной документации указывает, что при утилизации данного изделия с ним нельзя обращаться как с обычными бытовыми отходами. Вместо этого, его следует сдать на переработку в соответствующий пункт приема электрического и электронного оборудования.

ОПИСАНИЕ ПРИБОРА



1. Ручка
2. Крышка
3. Панель управления
4. Дозатор моющих средств
5. Барабан
6. Фильтр воды - за крышкой
7. Рычаг для перемещения (в зависимости от модели)
8. Регулируемые ножки (2 шт.)

ЛОТОК ДЛЯ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА



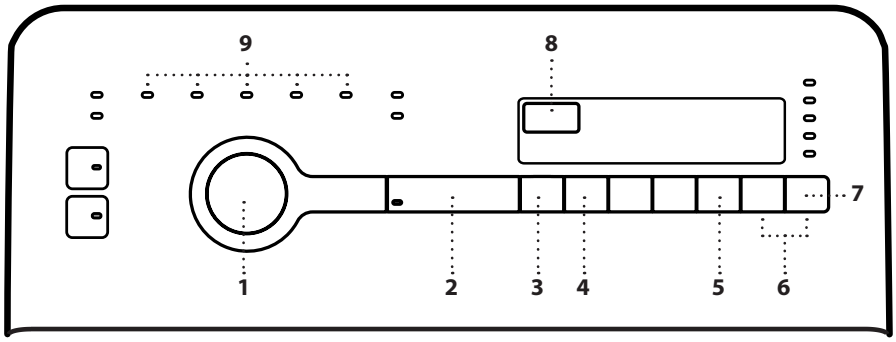
1. Отделение для основной стирки II
   - Моющее средство для основного этапа стирки (должно добавляться во всех программах стирки)
   - Пятновыводитель (опция)
   - Умягчитель воды (опция; рекомендован для воды с жесткостью по классу 4 и выше)
2. Отделение для предварительной стирки I
   - Моющее средство для этапа предварительной стирки (только в случае включения опции «Пред. стирка»)
3. Отделение для кондиционера ❀
   - Кондиционер для тканей (опция)
   - Крахмал, растворенный в воде (опция)
   - Отбеливание

   Заливайте кондиционер или раствор крахмала не выше отметки “MAX”.
4. Кнопка фиксатора ↷
   Нажмите для извлечения лотка в целях очистки.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ПАРАМЕТРЫ ВОДОСНАБЖЕНИЯ

Подсоединение к системе водоснабжения	
Тип водоснабжения	Холодное
Кран подачи воды	Резьбовой выход 3/4” под шланг
Минимальное давление воды	100 кПа (1 бар)
Максимальное давление воды	1000 кПа (10 бар)

ПАНЕЛЬ УПРАВЛЕНИЯ



1 Переключатель программ
2 Кнопка «Старт/Пауза» ▷II
3 Кнопка «Сброс/Слив» ⊗
4 Кнопка «Отсрочка пуска»
5 Кнопка «Избранное» ♡
6 Комбинация включения защиты от детей
7 Кнопка «Отжим»
8 Время
9 Этап стирки

ПРОГРАММЫ

При выборе программы придерживайтесь рекомендаций по уходу, указанных на ярлыках белья. Значение, указанное на символе таза, означает максимальную температуру для стирки белья .

СМЕШАННОЕ БЕЛЬЕ
Для стирки изделий легкой и обычной степени загрязнения из хлопка, льна, синтетических и смешанных волокон.

эХЛОПОК
для стирки вещей нормальной степени загрязнения. При температуре 40°C и 60°C — это стандартная программа для стирки хлопчатобумажных изделий и является наиболее оптимальной с точки зрения расхода воды и потребления электроэнергии.

ЦВЕТНЫЕ
Белые и цветные тонкие ткани. Бережная программа стирки, предотвращающая придание белью сероватого или желтоватого оттенка. Используйте высокоэффективное моющее средство, при необходимости – пятновыводитель или отбеливатель на основе кислорода. **Не используйте жидкие моющие средства**.

ШЕРСТЬ
Все изделия из шерсти можно стирать, установив программу «Шерсть», даже, если на их маркировке указано «только ручная стирка». Для получения наилучших результатов используйте специальные моющие средства и **не превышайте максимально допустимый вес загрузки белья.**

ОТЖИМ
Отдельная программа интенсивного отжима. Для прочных тканей.

ПОЛОСКАНИЕ + ОТЖИМ
Отдельная программа полоскания и интенсивного отжима. Для прочных тканей.

ДЕЛИКАТНОЕ
для стирки особо деликатных вещей. До стирки рекомендуется вывернуть изделия наизнанку.

СИНТЕТИКА
Для стирки загрязненной одежды из синтетических волокон (например, из полиэфиры, полиакрила, вискозы и т. д.) или из смесовых хлопчатобумажно-синтетических тканей.

ХЛОПОК
Для стирки нормально, сильно загрязненных и грубых хлопчатобумажных изделий.

ОПЦИИ

! Если сочетание программы и дополнительной опции или опций невозможно, индикаторы автоматически выключаются.
! Выбор неподходящих сочетаний опций отменяется автоматически.

COLOURS 15°
Сберегает электроэнергию, затрачиваемую на нагрев воды, не ухудшая качества стирки. Сохраняет яркость красок при стирке цветного белья. Использование опции рекомендовано для слабо загрязненного белья без пятен. Убедитесь, что ваше моющее средство допускает стирку при низкой температуре воды.

FRESHCARE
Выбирайте эту опцию, если вы не можете выгрузить белье сразу по завершении программы или часто забываете белье в стиральной машине. Она помогает сохранить свежесть вашего белья. После окончания программы стиральная машина начинает периодически поворачивать барабан. Светодиод в кнопке «Fresh care» мигает, пока режим активен, а на дисплее отображается анимация. Периодическое поворачивание выполняется в течение 6 часов по завершении вашей программы стирки; его можно остановить в любое время, нажав кнопку «Fresh care». Люк можно будет открыть через некоторое время. По истечении периода «Fresh care» на дисплее отображается End.

ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ
Чтобы перенести старт выбранной программы на более позднее время, выберите требуемую длительность отсрочки кнопкой «Отложенный старт». Кнопка «Отложенный старт» загорится после выбора опции и погаснет в момент запуска программы. После нажатия кнопки «Старт/Пауза» ▷II стартует обратный отсчет времени. После запуска программы индикация задержки на дисплее сменяется временем, остающимся до завершения программы. Чтобы уменьшить выбранное число часов, достаточно снова нажать кнопку «Отложенный старт». **При выборе данной опции не используйте жидкие моющие средства.** Для отмены «Отложенного старта» поверните переключатель выбора программ на другую позицию.

ЭКСПРЕСС
Позволяет ускорить стирку за счет сокращения длительности программы. Использование опции рекомендовано для малого объема загрузки или слабо загрязненного белья.

ПРЕДВАРИТЕЛЬНАЯ СТИРКА
Только для сильно загрязненного белья (например, песок, зернистые загрязнения). Увеличивает длительность цикла примерно на 15 минут. Не используйте жидкое моющее средство для основной стирки при выборе опции «Пред. стирка».

ИЗБРАННОЕ
Если вы часто используете какую-либо из программных настроек, прибор дает возможность сохранить одну настройку для всех программ, чтобы ее можно было применять простым нажатием кнопки.

Для выполнения настройки:
Выберите нужную программу, скорость отжима и опции, нажмите и удерживайте кнопку «Избранное» ♡ не менее 3 секунд. Подсветка кнопки «Избранное» ♡ мигает, после чего загорается - настройки программы сохранены.

При следующем использовании своих индивидуальных программных настроек выберите программу, нажмите кнопку «Избранное» ♡ и запустите программу кнопкой «Пуск/Пауза» ▷II.

ИНТЕНСИВНОЕ ПОЛОСКАНИЕ
Снижает остаточное содержание моющего средства в белье за счет более длительной стадии полоскания. Опция хорошо походит для стирки детских вещей, для людей, страдающих аллергией, для местностей с мягкой водой.

ОТЖИМ
Для каждой программы автоматически установлена скорость отжима. Для изменения скорости отжима нажмите кнопку «Отжим». Индикатор предварительно заданной скорости отжима загорается. При выборе скорости отжима «0» итоговый отжим будет отменен, а промежуточные отжимы между этапами полоскания продолжат выполняться. Выполняется только слив воды.

РЕЖИМЫ



РУЧКА
Выбор и подтверждение программ. Поверните, чтобы выбрать программу.

СТАРТ/ПАУЗА
Для запуска программы после завершения настройки. Для приостановки выполняемой программы. Для возобновления выполнения приостановленной программы.

СБРОС/СЛИВ
Для сброса настроек еще не запущенной программы на значения по умолчанию или отмены запущенной программы и слива воды до завершения цикла.

ЗАЩИТА ОТ ДЕТЕЙ
Позволяет заблокировать кнопки на панели управления от неправильного использования (например, детьми). Нажмите обе кнопки защиты от детей одновременно и удерживайте их нажатыми не менее 3 секунд. На дисплее начнет мигать символ ключа - . Для разблокировки кнопок повторите указанные действия.

ОТБЕЛИВАНИЕ
Стирка белья выбранной программой, Хлопок или Синтетика с добавлением соответствующего количества хлорсодержащего отбеливателя в лоток для кондиционера (осторожно закройте крышку). Немедленно по завершении программы поверните переключатель выбора программ и запустите выбранную программу повторно для удаления любых остатков отбеливателя; по желанию можно добавить кондиционер. **Запрещается одновременно вносить хлорсодержащий отбеливатель и кондиционер в лоток для кондиционера.**

ТАБЛИЦА ПРОГРАММ

Макс. загрузка 7.0 кг Потребляемая мощность в «выключенном» режиме 0.11 Вт / в «не выключенном» режиме 0.11 Вт							Моющие средства и ополаскиватели			Рекомендованные моющие средства		Остаточная влажность %*	Энерго потребление, кВтч	Полный расход воды, л
Программа		Температура		Макс. скорость отжима (об/мин)	Макс. загрузка (кг)	Продолжительность (минут)	Предв. стирка	Основная стирка	Кондиционер	Порошок	Жидкое			
		Установленное значение	Допустимый диапазон				I	II	❀					
	Смешанное	40°C	40°C	1200	3.0	**	–	●	○	✔	✔	–	–	–
	Хлопок	60°C	60°C	1200	7.0	240	–	●	○	✔	✔	62	0.90	48
					3.5	170	–	●	○	✔	✔	62	0.75	34
			40°C	1200	3.5	150	–	●	○	✔	✔	62	0.65	34
	Цветное	40°C	40°C	1000	4.0	**	○	●	○	✔	–	–	–	–
	Шерсть	20°C	Холодное	1000	1.0	**	–	●	○	–	✔	–	–	–
	Отжим	–	–	1200	7.0	**	–	–	–	–	–	–	–	–
	Полоскание + Отжим	–	–	1200	7.0	**	–	–	○	–	–	–	–	–
	Деликатное	30°C	30°C	1000	1.5	**	○	●	○	–	✔	–	–	–
	Синтетика	40°C	40 - 60°C	1200	3.0	110	○	●	○	✔	✔	40	0.56	50
	Хлопок	40°C	30 - 95°C	1200	7.0	180	○	●	○	✔	✔	64	0.99	64

● Необходимо дозировать количество ○ Дозировать по желанию

Хлопок - Пробные циклы стирки в соответствии с требованиями 1061/2010. Это рекомендуемые программы, соответствующие классу энергоэффективности. Установите для этих циклов температуру 40°C или 60°C. Эти программы являются самыми оптимальными с точки зрения потребления энергии и расхода воды для стирки хлопчатобумажных изделий нормальной степени загрязнения. Фактическая температура воды может отличаться от указанной.

Для всех пробных циклов
Длительный цикл для хлопчатобумажных изделий: установите цикл стирки Хлопок и температуру 40°C. Аналогично для программы стирки синтетический изделий: установите цикл стирки «Синтетика» и температуру 40°C.

Эти параметры могут отличаться для вашего дома вследствие изменения температуры или давления подаваемой воды и т. д. Приблизительные значения продолжительности выполнения программ приведены для стандартных настроек программ без дополнительных регулировок.

* После завершения выполнения программы и отжима на максимальной выбранной скорости, при стандартных настройках программы.

** **Продолжительность выполнения программы отображается на дисплее.**

6th Sense - сенсорная технология подстраивает потребление энергии, расход воды и продолжительность выполнения программы в зависимости от веса загруженного для стирки белья.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ ПРИБОРОМ

ПЕРВОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

Удалите весь мусор, оставшийся после сборки:
- Выберите программу "Синтетика" и установите температуру 60°C.
- Добавьте небольшое количество моющего средства в отделение лотка для основной стирки (не более 1/3 от количества, рекомендуемого производителем моющего средства для слабо загрязненного белья).
- Запустите программу стирки **без белья** (при пустом барабане).
- Дополнительную информацию о процедуре выбора и запуска программы см. в разделе "ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ".

ЕЖЕДНЕВНОЕ ИСПОЛЬЗОВАНИЕ

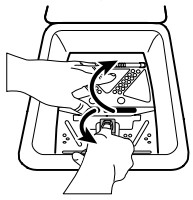
ПОДГОТОВКА БЕЛЬЯ

Освободите карманы
- Монеты, канцелярские скрепки и другие мелкие предметы могут повредить белье во время стирки, а также компоненты стиральной машины.
- Бумага разрушается во время цикла стирки, и ее фрагменты необходимо впоследствии удалить вручную.

Закройте все молнии, соедините все кнопки и крючки на одежде. Завяжите все пояса и ремни
- Поместите небольшие предметы одежды (например, нейлоновые чулочно-носочные изделия, ремни и т. д.), а также предметы одежды с крючками (или заклепками) в тканевый мешок или наволочку с застежкой-молнией. Снимите все кольца с штор или поместите шторы вместе с кольцами в тканевый мешок.

КАК ПОЛЬЗОВАТЬСЯ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНОЙ

1. Загрузите белье
- Откройте люк машины, потянув его вверх.
- Откройте барабан, потянув за откидную крышку.

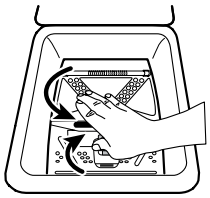


- Загружайте вещи в барабан по одной. Кладите их свободно, не утрамбовывая. Не превышайте максимально допустимые объемы загрузки белья, указанные в "ТАБЛИЦЕ ПРОГРАММ". Перегрузка машины снижает качество стирки и приводит к сминанию белья. Не используйте откидные крышки для заталкивания белья в барабан.

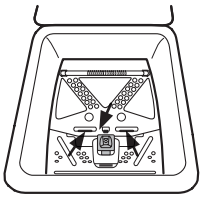


Правила сортировки белья
- **Тип ткани**
  Информация на ярлыке (хлопок, смешанные ткани, синтетика, шерсть, изделия для ручной стирки).
- **Цвет**
  Отделите цветные изделия от белых. Стирайте новые цветные вещи отдельно.
- **Размер**
  Стирайте изделия различных размеров вместе, чтобы повысить эффективность стирки и добиться более равномерного распределения белья в барабане.
- **Деликатность**
  Стирайте деликатные вещи отдельно им требуется более бережное обращение.

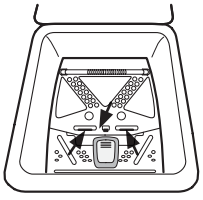
2. Закройте барабан
- Удерживайте обе откидные крышки за середину, уложив заднюю крышку на переднюю.



ВНИМАНИЕ: Убедитесь, что белье не зажато между откидными крышками или между откидными крышками и барабаном. Убедитесь, что откидные крышки барабана правильно закрыты - в зависимости от модели:
- Все металлические крючки должны правильно войти в зацепление с задней откидной крышкой.



- Ползунок передней откидной крышки должен слегка находить на заднюю крышку.



3. Добавьте моющее средство

! Не используйте жидкое моющее средство для основной стирки при выборе опции «Пред. стирка».
! Не используйте жидкое моющее средство при выборе отложенного старта.

Добавьте моющее средство (а также ополаскиватель и кондиционер) в соответствующие отсеки, как описано в разделе “ЛОТОК ДЛЯ МОЮЩЕГО СРЕДСТВА”. Соблюдайте рекомендации по дозировке, изложенные на упаковке моющего средства.

Соблюдение правильной дозировки моющего средства и ополаскивателя играет важную роль, так как позволяет:
- достигнуть наилучших результатов стирки
- избежать неполного выполаскивания моющего средства из белья
- сэкономить средства за счет более экономного расходования моющих средств
- защитить стиральную машину от образования твердых отложений
- снизить нагрузку на окружающую среду

Примечание: Чрезмерное количество моющего средства может привести к избыточному пенообразованию, снижающему эффективность стирки. Если стиральная машина обнаруживает избыточное количество пены, она может отменить отжим или увеличить длительность программы и повысить расход воды (см. также примечания по пенообразованию в разделе “ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ“). Нехватка моющего средства может привести к приданию белью сероватого оттенка и обызвествлению нагревательной системы, барабана и шлангов.

Использование крахмального порошка
- Выстирайте белье выбранной программой.
- Подготовьте раствор крахмала в соответствии с инструкциями производителя крахмала.
- Влейте подготовленный раствор крахмала (не более 100 мл) в отсек кондиционера в лотке для моющего средства.
- Закройте крышку и запустите программу «Полоскание + отжим».

4. Закройте крышку до щелчка.

5. Задайте необходимую программу

С помощью поворотного переключателя программ (“РУЧКА“) выберите требуемую программу.
Продолжительность выполнения программы стирки отображается на дисплее. На дисплее стиральной машины автоматически отобразятся стандартная температура и скорость отжима, доступные для выбранной программы. При необходимости отрегулируйте настройки скорости отжима соответствующей кнопкой.

Измените скорость отжима (если необходимо)
Скорость отжима можно изменить нажатием на кнопку «Отжим». Индикатор предварительно заданной скорости отжима загорается.

Выберите дополнительные опции (если необходимо)
Для выбора опции нажмите кнопку; загорится светодиод соответствующей кнопки.
Для отмены опции еще раз нажмите кнопку; индикатор погаснет.

! Если сочетание программы и дополнительной опции или опций невозможно, индикаторы автоматически выключаются.
! Выбор неподходящих сочетаний опций отменяется автоматически.

Отсрочка пуска программы
- О том, как отложить пуск программы на более позднее время, см. раздел “ОПЦИИ/ОТЛОЖЕННЫЙ СТАРТ“.

Примечание: Для сброса настроек еще не запущенной программы на значения по умолчанию нажмите кнопку «Сброс/Слив» ⊗.

6. Откройте кран подачи воды

Убедитесь, что стиральная машина подключена к водопроводной сети. Откройте кран подачи воды.

7. Запустите программу

- Нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷II. При этом загорится индикатор «Старт/Пауза», и дверца будет заблокирована.
- С учетом объема загрузки и температуры воды на входе оставшееся время перерассчитывается на определенных этапах программы. В таком случае на дисплее времени отображается анимированное изображение.

8. Измените настройки выполняемой программы (если необходимо)

Вы можете изменять настройки даже после запуска программы. Изменения вступают в действие при условии, что соответствующая стадия программы не была завершена.
Для изменения настроек выполняемой программы:
- Нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷II, чтобы приостановить выполняемую программу.
- Измените настройки.
- Снова нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷II, чтобы продолжить работу программы.

Если вы изменили программу, не добавляйте моющее средство для новой программы.
Чтобы не допустить непреднамеренного изменения выполняемой программы (например, детьми), используйте функцию “Защита от детей” (см. раздел “ФУНКЦИИ”).

9. Приостановите выполняемую программу и откройте люк (если необходимо)

- Чтобы приостановить выполняемую программу, нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷II еще раз; индикатор начнет мигать.
- Если температура недостаточно высока, загорится индикатор «Крышка открыта». Крышку можно открыть, например, чтобы добавить белье или вынуть белье, загруженное по ошибке. Возможно, перед открытием крышки потребуется выждать некоторое время.
- Нажмите кнопку «Старт/Пауза» ▷II, чтобы возобновить выполнение программы.

10. Отмена выполнения программы (при необходимости)

- Чтобы отменить выполняющуюся программу до завершения цикла, нажмите кнопку «Сброс/Слив» ⊗ и удерживайте ее не менее 3 секунд.
- Выполняется слив воды.
- Возможно, перед открытием крышки потребуется выждать некоторое время.
- Выполняется слив воды, и по завершении программы дверца будет разблокирована.

11. Завершение выполнения программы
- После завершения программы на дисплее отобразится надпись End.
- Дверцу можно открыть только после того, как загорится индикатор «Крышка открыта».
- Поверните переключатель выбора программ в положение “O“ и закройте водопроводный кран.
- Откройте крышку и барабан, выньте белье из машины.
- Оставьте крышку открытой на некоторое время для просушивания внутренних поверхностей машины.

В целях экономии энергии стиральная машина автоматически отключается примерно через четверть часа после завершения программы.

ИНДИКАТОРЫ

	Индикатор этапов стирки	Этот индикатор отображает ход выполнения программы, последовательно слева направо: предварительная стирка, стирка, полоскание и отжим / слив. Горящий индикатор указывает выполняющийся этап.
Door open	**Крышка открыта**	Этот индикатор загорается • Перед запуском и после завершения выполнения программы • Горящий индикатор показывает, что крышку можно открыть
Water tap closed	**Нет воды**	**Неисправность:** Нет воды • Вода не поступает в машину или недостаточный напор.
Clean pump	**Фильтр загрязнен**	**Неисправность:** Фильтр загрязнен • Слив воды затруднен из-за возможного засорения фильтра
	Вызов маст.	**Неисправность:** Обратитесь в Сервисный центр • См. раздел «Поиск и устранение неисправностей» • Если индикатор не гаснет, обратитесь в Сервисный центр
Fresh care	**Freshcare**	Этот индикатор загорается • при выполнении опции FreshCare

ПОЛЕЗНЫЕ СОВЕТЫ

СИМВОЛЫ СТИРКИ НА ЯРЛЫКАХ ПРЕДМЕТОВ ОДЕЖДЫ

Значение, указанное на символе таза, означает максимальную температуру для стирки белья .

Обычное механическое воздействие

Сниженное механическое воздействие

Значительно сниженное механическое воздействие

Только ручная стирка

Не стирать

РЕГУЛЯРНО ОЧИЩАЙТЕ ФИЛЬТР ВОДЫ

- Это необходимо для предотвращения закупоривания фильтра и для обеспечения надлежащего слива воды.

ЭНЕРГОСБЕРЕЖЕНИЕ И ЗАЩИТА ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

- Соблюдение требований по максимальной загрузке, указанных в «ТАБЛИЦЕ ПРОГРАММ» позволяет оптимизировать расход электроэнергии, воды и моющих средств, а также способствует сокращению времени стирки.
- Не превышайте значение количества моющего средства, указанное его изготовителем.
- Экономьте электроэнергию: используйте программу стирки при 60° C вместо 95° C или 40°C вместо 60° C. Для стирки белья из хлопка рекомендуется использовать программу «Эко хлопок» при 60 °C, которая выполняется дольше, но потребляет меньше электроэнергии.
- Для экономии электроэнергии и времени при стирке и сушке выбирайте максимальную скорость отжима, доступную для программы, чтобы уменьшить количество остаточной влаги в белье в конце цикла стирки.
- Предварительно выведите пятна с помощью подходящего пятновыводителя или замойте все засохшие пятна водой перед стиркой, так как это позволит уменьшить необходимость стирки при высокой температуре.
- Слабо загрязненные цветные вещи стирайте на программе «Цветное 15°» это сокращает расход энергии для нагрева воды.

ОЧИСТКА И УХОД

Перед выполнением любых операций по чистке и уходу выключите стиральную машину и отсоедините ее от электросети.
Не используйте легковоспламеняющиеся жидкости для чистки стиральной машины.

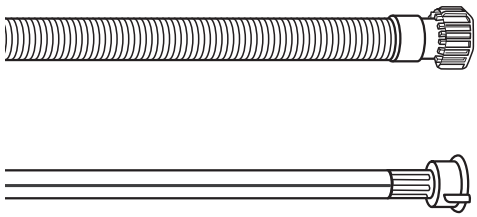
ОЧИСТКА ВНЕШНИХ И ВНУТРЕННИХ ЧАСТЕЙ СТИРАЛЬНОЙ МАШИНЫ

Внешние поверхности:
- Очищайте внешние части стиральной машины мягкой влажной тряпкой.
- Для чистки панели управления не используйте моющие средства для стекла, моющие средства общего назначения, чистящие порошки и другие подобные продукты — они могут повредить надписи и пиктограммы панели.

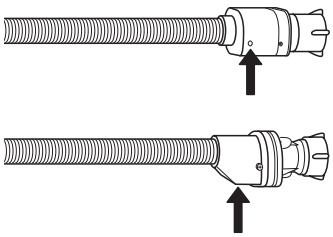
Внутренние поверхности:
- После каждой стирки оставляйте крышку открытой на некоторое время для просушивания внутренних поверхностей машины.
- Если вы никогда или лишь изредка стираете свое белье при 95°C, рекомендуется периодически запускать программу 95°C без белья с добавлением небольшого количества моющего средства; это позволит поддерживать чистоту внутренних поверхностей машины.
- Периодически проверяйте состояние уплотнения крышки и очищайте его влажной салфеткой.

ПРОВЕРКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА

Регулярно проверяйте заливной шланг на предмет трещин и потери эластичности. В случае обнаружения повреждений замените поврежденный шланг новым — его можно приобрести в Сервисном центре или у специализированного дилера.
Могут использоваться шланги различных типов:



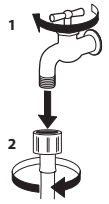
Если заливной шланг имеет прозрачное покрытие, следите за тем, чтобы на нем не было пятен. Их наличие может указывать на утечку. В этом случае шланг следует заменить.



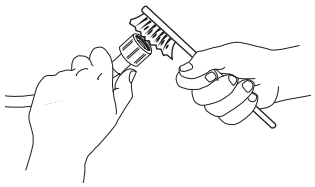
Для шлангов с защитой “аквастоп” : регулярно проверяйте состояние защитного клапана через маленькое смотровое окошко (показано стрелкой). Если в нем виден красный цвет, сработала функция защиты от протечки — шланг необходимо заменить.
Чтобы открутить шланг, нажмите и удерживайте кнопку фиксатора (при наличии).

ОЧИСТКА СЕТЧАТЫХ ФИЛЬТРОВ НА ЗАЛИВНОМ ШЛАНГЕ

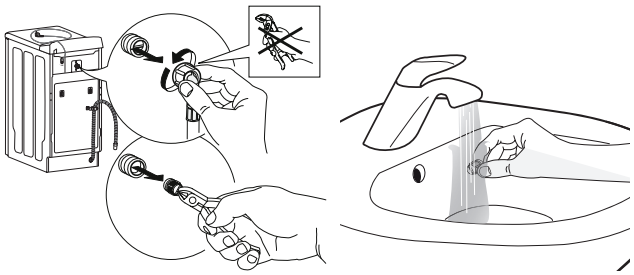
1. Закройте кран подачи воды и открутите заливной шланг.



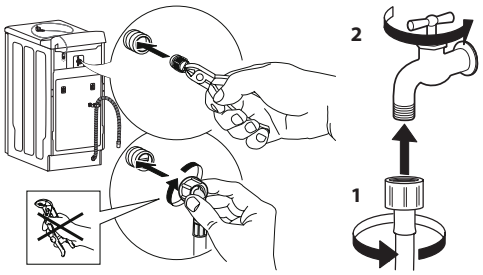
2. Тщательно очистите сетчатый фильтр на конце шланга при помощи щетки.



3. Далее, вручную открутите заливной шланг от патрубка на задней стороне стиральной машины. Используя плоскогубцы, вытяните сетчатый фильтр из патрубка и тщательно очистите его.



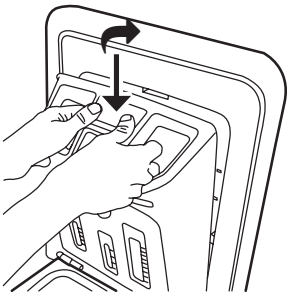
4. Установите сетчатый фильтр на место. Подсоедините заливной шланг к крану подачи воды и стиральной машине. Для подсоединения шланга не используйте инструменты. Откройте кран подачи воды и проверьте герметичность всех соединений.



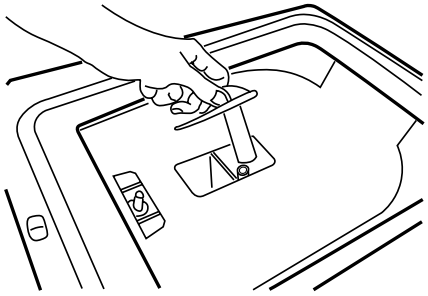
ОЧИСТКА ЛОТКА ДЛЯ МОЮЩИХ СРЕДСТВ

Регулярно очищайте лоток для моющего средства (не реже трех-четырех раз в год), чтобы устранить отложения моющего средства.

1. Нажмите кнопку фиксатора для высвобождения лотка для моющего средства и снимите его. В лотке может оставаться небольшое количество воды, поэтому не следует наклонять лоток.



2. Промойте лоток под проточной водой. Также можно снять для очистки крышку сифона в задней части лотка. Установите крышку сифона в лоток (если она была снята)



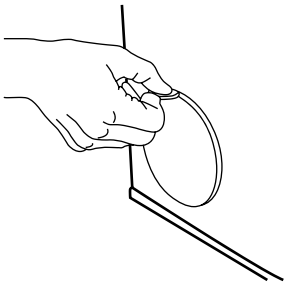
3. Установите лоток на место, введя нижние планки лотка в соответствующие отверстия на крышке и задвинув лоток в крышку до фиксации.

Убедитесь, что лоток для моющего средства установлен правильно.

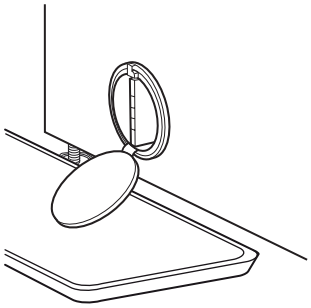
ОЧИСТКА ФИЛЬТРА ВОДЫ/СЛИВ ОСТАВШЕЙСЯ ВОДЫ

Перед началом действий по чистке фильтра или сливу оставшейся воды выключите стиральную машину и отсоедините ее от сети. Если вы использовали программу горячей стирки, дождитесь, пока вода не остынет до безопасной температуры.
Регулярно очищайте фильтр, чтобы избежать ситуации, при которой вода не сливается из машины из-за засорения фильтра.
В частности:
• Если машина не сливает воду надлежащим образом или не выполняет отжим.
• Если горит индикатор "Фильтр загрязнен".

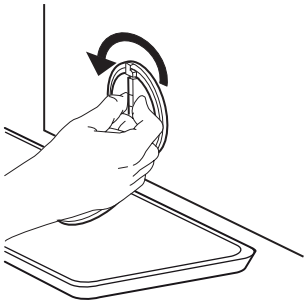
1. Откройте крышку фильтра, подцепив монетой.



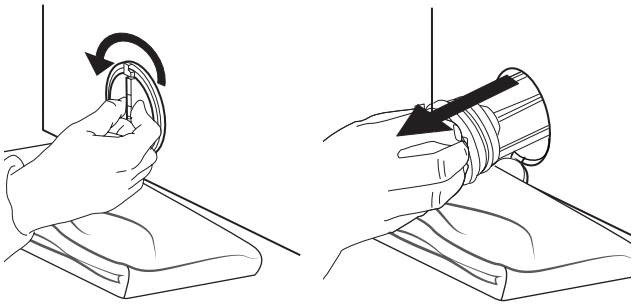
2. Емкость для слитой воды:
Установите низкую и широкую емкость под фильтр воды для сбора в нее оставшейся воды.



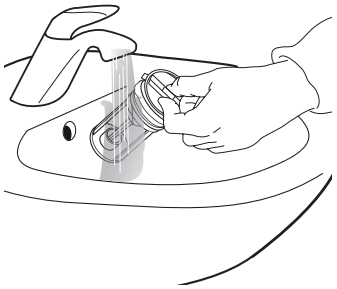
3. Слейте воду:
Медленно поворачивайте фильтр против часовой стрелки до тех пор, пока не выльется вся вода. Дайте воде стечь, не снимая фильтр. Когда емкость наполнится, закрутите фильтр воды по часовой стрелке. Слейте воду из емкости. Повторите эту процедуру несколько раз до полного слива воды.



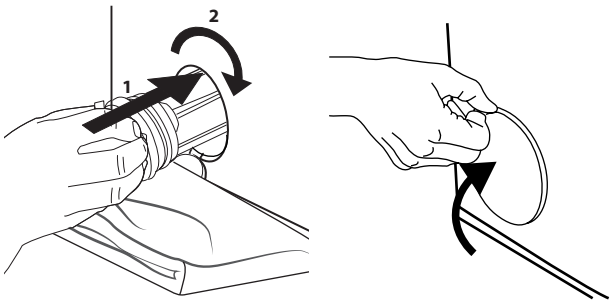
4. Снимите фильтр: Разместите под фильтром тряпку для сбора небольших остатков воды. Извлеките фильтр, поворачивая его против часовой стрелки.



5. Очистите фильтр: Удалите твердые загрязнения и промойте фильтр в проточной воде.



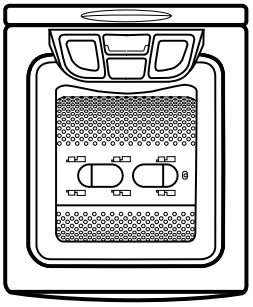
6. Вставьте фильтр и закройте крышку:
Вставьте фильтр, закрутив его в направлении по часовой стрелке. Убедитесь, что фильтр закручен до упора ручка фильтра должна располагаться вертикально. Залейте примерно литр воды в стиральную машину через барабан и убедитесь, что вода не вытекает через фильтр. Закройте крышку фильтра.



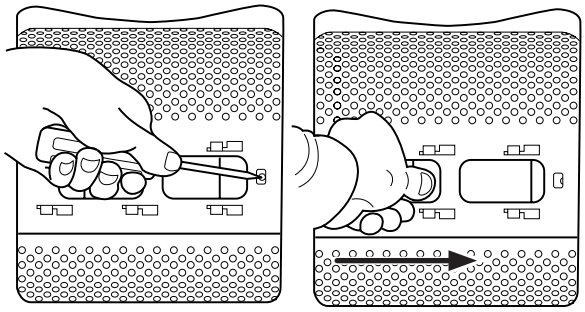
ИЗВЛЕЧЕНИЕ ОБЪЕКТА, УПАВШЕГО МЕЖДУ БАРАБАНОМ И БАКОМ

Если некий объект случайно попал в пространство между барабаном и баком, его можно будет извлечь через одну из съемных пластин барабана:

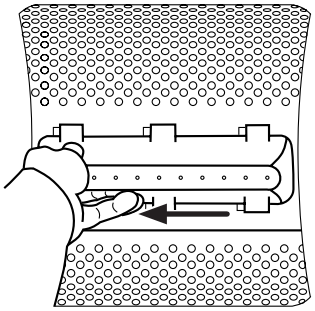
1. Отсоедините стиральную машину от электросети и извлеките белье из барабана.
2. Закройте откидные крышки барабана и проверните барабан на пол-оборота.



3. Отверткой нажмите на пластиковую оконечность, сдвигая пластину слева вправо. Пластина упадет в барабан.



4. Откройте барабан: Теперь можно извлечь объект через отверстие в барабане.
5. Установите пластину на место изнутри барабана: Поместите пластиковый наконечник над отверстием на правой стороне барабана. Затем сдвиньте пластиковую планку справа налево до фиксации.



6. Снова закройте откидные крышки барабана, проверните барабан на пол-оборота и проверьте положение пластины во всех точках ее фиксации.
7. Снова подключите стиральную машину к электросети.

ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

В вашей стиральной машине предусмотрен целый ряд автоматических функций для защиты и обратной связи с пользователем. Система выявляет сбои и дает указания о необходимости технического обслуживания. Часто неполадки настолько незначительны, что их можно устранить за несколько минут.

Нарушение работы:	**Возможные причины/Решение:**
Стиральная машина не включается и / или программа не запускается	• Вилка не вставлена в электрическую розетку или вставлена недостаточно плотно. • Произошло отключение электричества. • Розетка или предохранитель работают некорректно (воспользуйтесь настольной лампой или иным устройством для проверки). • Крышка плохо закрыта. • Активирована функция «Защита от детей» (при наличии).
Выполнение цикла стирки не начинается	• Кнопка «Старт/Пауза» не нажата. • Не открыт кран подачи воды. • Установлен «Отложенный старт».
Машина останавливается в процессе выполнения программы, и индикатор «Старт/Пауза» мигает	• Активирована опция «Стоп с водой» (при наличии). Отмените «Стоп с водой», нажав кнопку «Старт/Пауза», или запустите цикл «Слив», нажав кнопку «Сброс/Слив» ⊗ и удерживая ее не менее 3 секунд. • Программа изменена – повторно выберите нужную программу и нажмите «Старт/Пауза». • Активирована система безопасности машины (см. РУКОВОДСТВО ПОЛЬЗОВАТЕЛЯ/ Описание индикаторов неисправностей). • Водопроводный кран не открыт или заливной шланг пережат.
Лоток для моющего средства содержит остатки моющего средства / добавки в конце стирки	• Лоток для моющего средства неправильно установлен или заблокирован (см. «ОЧИСТКА И УХОД»). • Фильтр заливного шланга засорен (см. «ОЧИСТКА И УХОД»).
Вибрация машины	• Стиральная машина не установлена по уровню. • Не снят транспортный кронштейн; Перед вводом машины в эксплуатацию нужно снять транспортный кронштейн.
Итоговый отжим дает плохие результаты. Белье остается слишком сырым. В конце программы мигает индикатор «Отжим/Слив» или скорость отжима на дисплее или индикатор скорости отжима – в зависимости от модели	• Дисбаланс белья в барабане не позволяет выполнить отжим, чтобы не повредить стиральную машину. Это причина того, что белье остается слишком сырым. Причиной дисбаланса может быть: недостаточное количество белья (только одна крупная вещь или впитывающие предметы, например, полотенца), или большие / тяжелые изделия. • По возможности избегайте недостаточной загрузки. • Цикл отжима был отменен из-за чрезмерного пенообразования; выберите и запустите программу «Полоскание + отжим». Не превышайте дозировку моющего средства. • Кнопкой «Отжим» задана слишком низкая скорость отжима. • Настоятельно рекомендуется добавлять другие изделия других размеров при стирке крупных или тяжелых изделий.
Время выполнения программы значительно больше или меньше указанного в «ТАБЛИЦЕ ПРОГРАММ» или на дисплее (при наличии)	• Обычно стиральная машина рассчитана на адаптацию к факторам, способным повлиять на длительность программы, например, чрезмерному пенообразованию, дисбалансу, обусловленному тяжелыми предметами белья, длительному нагреву, обусловленному низкой температурой воды на входе и т.д. Кроме того, система датчиков стиральной машины адаптирует длительность программы к объему загруженного белья. • В зависимости от этих факторов длительность машины перерассчитывается и при необходимости обновляется; в эти периоды на дисплей (при наличии) выводится анимированное изображение. • Для малой загрузки длительность программы, указанную в «ТАБЛИЦЕ ПРОГРАММ», можно сократить до 50%.

ОПИСАНИЕ ИНДИКАТОРОВ НЕИСПРАВНОСТЕЙ

Горящий индикатор неисправности:	Индикация на дисплее	Возможные причины / решение
Вызов маст	“bdd“	«Откидные крышки барабана открыты» Машина останавливается в процессе выполнения программы. Откидные крышки барабана не закрыты надлежащим образом. Нажмите кнопку «Сброс/Слив» ⊗ и удерживайте ее не менее 3 секунд, дождитесь загорания индикатора «Крышка открыта». Откройте крышку и закройте откидные крышки барабана, затем повторно выберите и запустите нужную программу. Если ошибка появляется вновь, обратитесь в нашу сервисную службу.
	с «F02» до «F35» (кроме «F09»)	«Неисправность электрического модуля». Нажмите кнопку «Сброс/Слив» ⊗ и удерживайте ее не менее 3 секунд.
	“F09“	«Слишком высокий уровень воды» После отмены программы или некорректной работы. Нажмите кнопку «Сброс/Слив» ⊗ и удерживайте ее не менее 3 секунд.
	«FA»	«Ошибка перекрытия воды» Выключите машину, отсоедините ее от электросети и закройте водопроводный кран. Осторожно наклоните машину вперед, чтобы собранная вода стекла с поддона. Затем: • Снова включите машину в сеть. • Откройте водопроводный кран (если вода сразу же поступает в машину, когда она не запущена, имеет место неисправность; закройте кран и обратитесь в сервисный центр. • Повторно выберите и запустите нужную программу.
	«Fod»	«Избыток пены» Чрезмерное количество пены привело к прерыванию программы стирки. • Выберите и запустите программу «Полоскание + отжим». • После повторного выбора и запуска нужной программы уменьшите количество моющего средства.
	Если ошибка появляется вновь, отсоедините машину от электросети, закройте водопроводный кран и обратитесь в нашу сервисную службу.	

Горящий индикатор неисправности:	Возможные причины / решение
Нет воды	Отсутствует/недостаточная подача воды к машине. Индикатор «Старт/Пауза» ▷II мигает. Проверьте: • Водопроводный кран полностью открыт, давление подачи воды достаточно. • Заливной шланг пережат. • Сетчатый фильтр заливного шланга засорен (см. «ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ»). • Замерзла вода в заливном шланге. • В смотровом окне предохранительного клапана вашего заливного шланга виден красный ярлык (при условии, что машина оборудована заливным шлангом (см. предыдущую главу «ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/ ПРОВЕРКА ЗАЛИВНОГО ШЛАНГА»); замените поврежденный шланг новым — его можно приобрести в Сервисном центре или у специализированного дилера. После устранения проблемы перезапустите программу кнопкой «Старт/Пауза» ▷II. Если неисправность возникает вновь, обратитесь в сервисный центр.
Фильтр загрязнен	Из машины не сливается вода. Машина останавливается во время соответствующего этапа программы; отсоедините ее от сети и проверьте следующее: • Сливной шланг пережат. • Фильтр или насос засорен (см. главу «ОЧИСТКА И ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБСЛУЖИВАНИЕ/ ПРОВЕРКА ФИЛЬТРА ДЛЯ ВОДЫ / СЛИВ ОСТАТКОВ ВОДЫ“); перед сливом машины убедитесь, что вода остыла. • Замерзла вода в сливном шланге. После устранения проблемы нажмите кнопку «Сброс/Слив» ⊗ и удерживайте ее не менее 3 секунд для слива воды. Если неисправность возникает вновь, обратитесь в сервисный центр.

ПЕРЕВОЗКА И ПЕРЕМЕЩЕНИЕ

Никогда не поднимайте стиральную машину за крышку или панель.

1. Отсоедините вилку от розетки и закройте кран подачи воды.
2. Убедитесь, что барабан и крышка закрыты надлежащим образом.
3. Отсоедините заливной шланг от крана подачи воды, отсоедините сливной шланг от точки слива. Удалите остатки воды из шлангов. Закрепите шланги так, чтобы предохранить их от повреждений во время перевозки.
4. Для транспортировки установите на место транспортный кронштейн. (см. "*Руководство по установке*", последний этап)
5. Перевозите стиральную машину в вертикальном положении.

Важно: Не перевозите стиральную машину без установленного транспортного кронштейна. (см. "*Руководство по установке*")

СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

ПРЕЖДЕ ЧЕМ ОБРАЩАТЬСЯ В СЕРВИС

1. Попытайтесь устранить неисправность самостоятельно, следуя указаниям, приведенным в разделе **ПОИСК И УСТРАНЕНИЕ НЕИСПРАВНОСТЕЙ**
2. Выключите и снова включите прибор и проверьте, устранена ли неисправность.

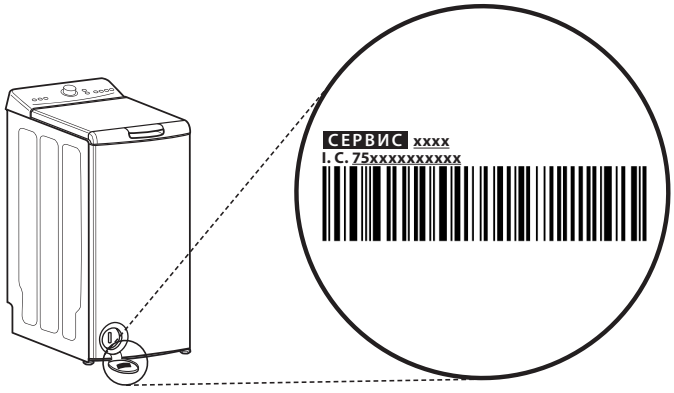
ЕСЛИ ПОСЛЕ ВЫПОЛНЕНИЯ ВЫШЕОПИСАННЫХ ДЕЙСТВИЙ НЕИСПРАВНОСТЬ НЕ УСТРАНЕНА, ОБРАТИТЕСЬ В БЛИЖАЙШИЙ СЕРВИСНЫЙ ЦЕНТР

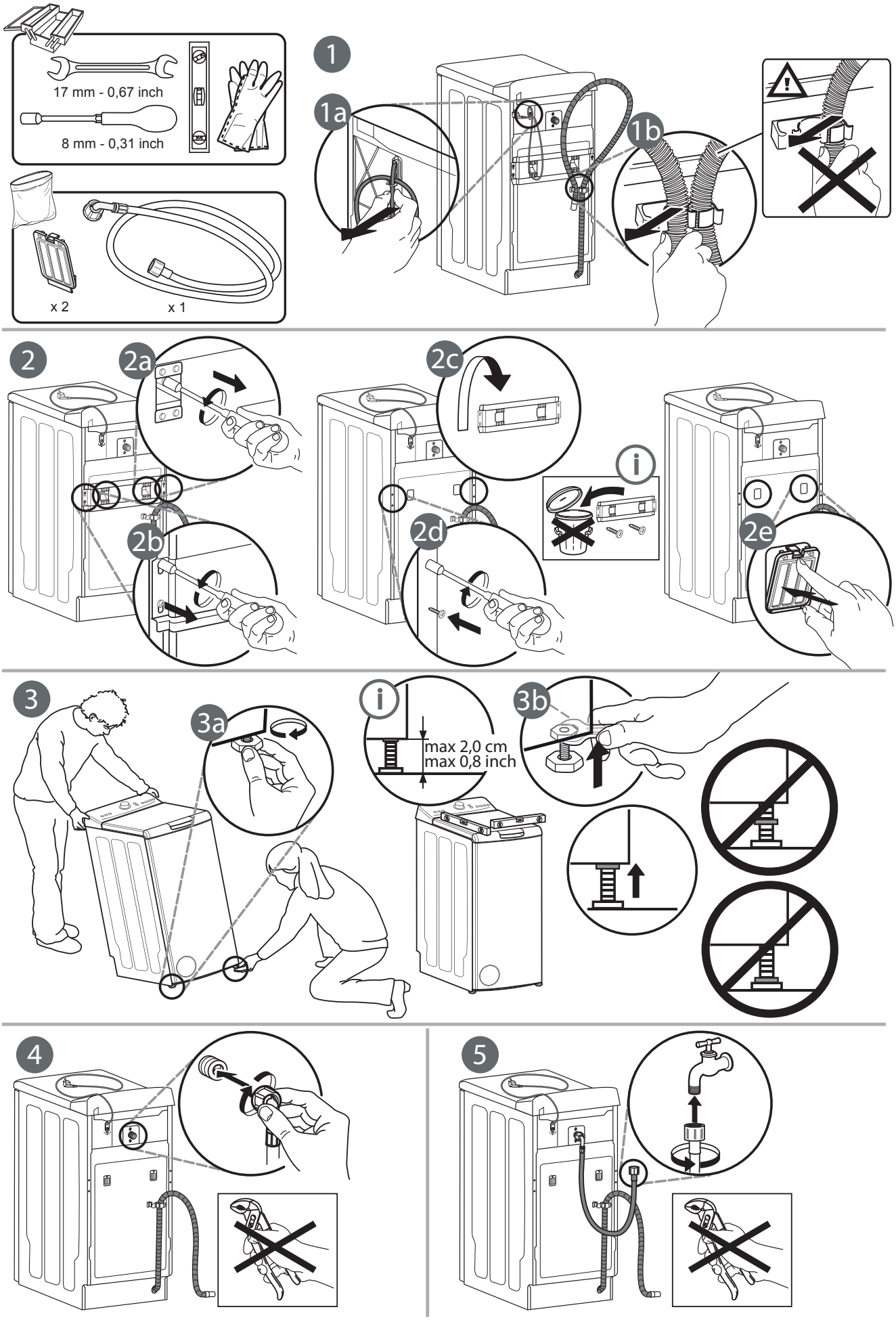
Для получения помощи позвоните по номеру, указанному в гарантийном талоне, или следуйте инструкциям, приведенным на сайте **www.whirlpool.eu**

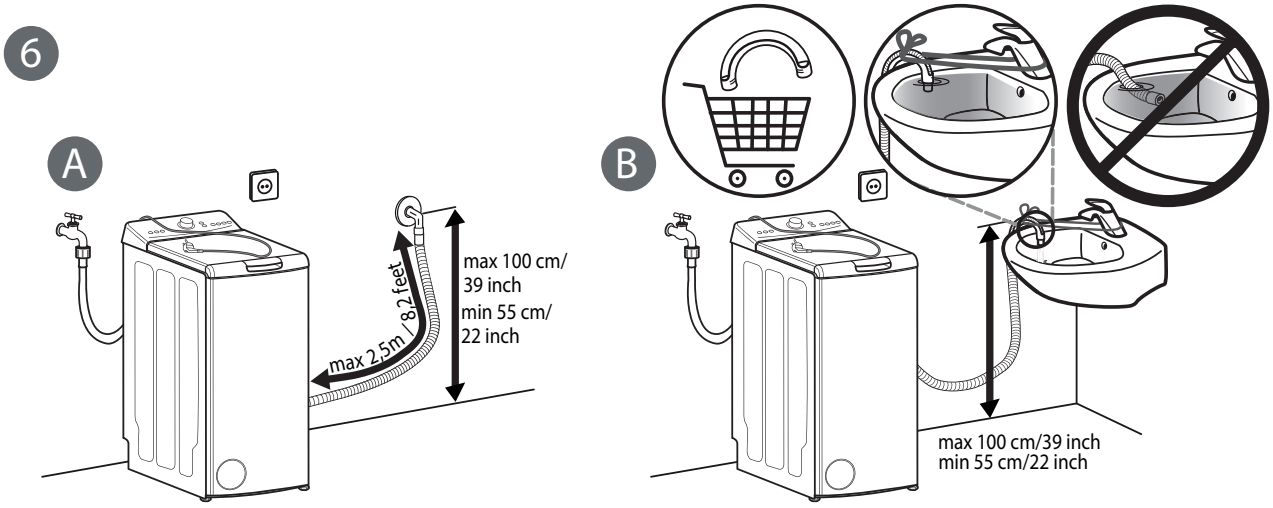
При обращении в наш Сервисный центр, указывайте всегда:

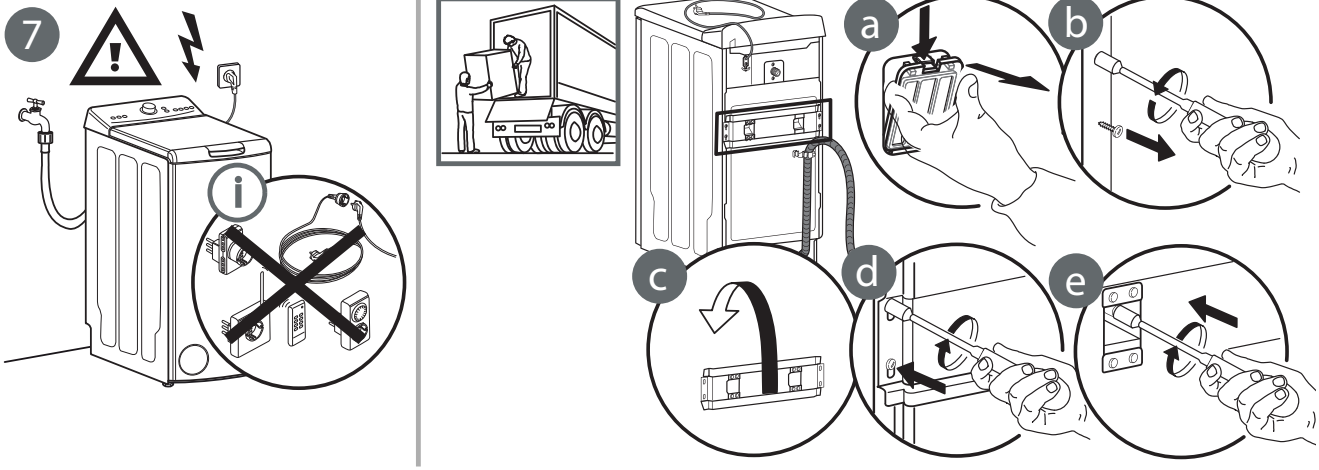
- краткое описание неисправности;
- тип и точная модель прибора (xxxx)
- сервисный номер (75xxxxxxxxxx).
- ваш полный адрес;
- ваш номер телефона.

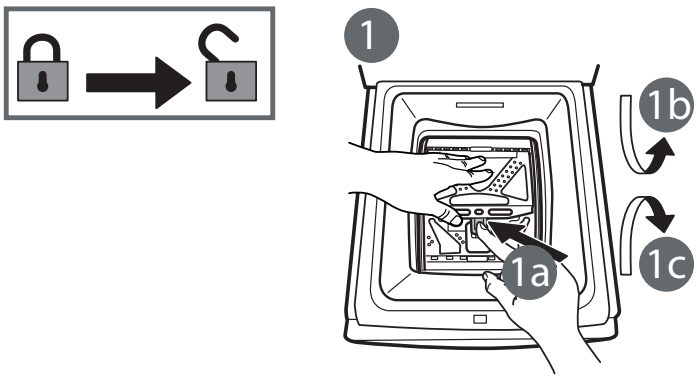
В случае необходимости ремонта обращайтесь в авторизованный сервисный центр (это гарантирует использование оригинальных запчастей и правильное выполнение ремонта).

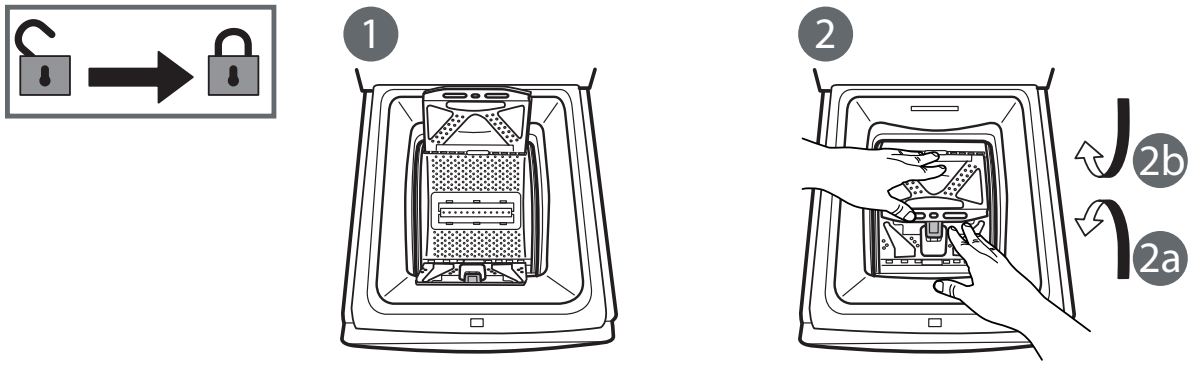



17 mm - 0,67 inch
8 mm - 0,31 inch
x 2
x 1
1
1a
1b
2
2a
2b
2c
2d
2e
i
3
3a
3b
i
max 2,0 cm
max 0,8 inch
4
5









859991568680

Whirlpool